

GESCHÄFTSSITZ | BUREAU ADMINISTRATIF BUGNON CONSTRUCTION SA, EPAGNY



Das neue Bürogebäude der Baufirma Bugnon Construction SA befindet sich in einer bevorzugten Lage am Fusse des Schloss' Greyerz und bietet Mitarbeitern und Besuchern eine atemberaubende Aussicht auf die Freiburger Voralpen. MAPEI lieferte die Produkte für den Rohbau sowie für die Bodenverlegung des Treppenhauses.

Le nouveau bâtiment administratif de la société de construction Bugnon Construction SA jouit d'une situation privilégiée. Situé au pied du château de Gruyères, il offre à ses collaborateurs et visiteurs une vue imprenable sur les Préalpes fribourgeoises. MAPEI a pris part à ce projet en livrant les produits pour le gros œuvre ainsi que pour le revêtement de sol des parties communes.

Zu ihrem 10. Geburtstag plante die Firma Bugnon Construction SA den Neubau ihres Bürogebäudes sowie ihres Lagers und trat dabei selbst als Bauherrin auf. Ihr Wunsch war es, ein Werk zu errichten, welches ihre technischen Kompetenzen hervorhebt. Der neue Geschäftssitz sollte als Visitenkarte dienen und den Mitarbeitern optimale Arbeitsbedingungen bieten. Das moderne Gebäude wurde vom Architekturbüro Archilab entworfen. Die grossen Auskragungen sind seine Glanzstücke.

Der beauftragte Architekt hatte freie Hand beim Entwerfen der Gebäudekonturen. Er entschied sich für eine Hülle aus Sichtbeton. Das rechteckige Erdgeschoss ist durch eine vollständige Betonstruktur gekennzeichnet – ein funktionelles Element für die Warenlagerung. Die zwei oberen Geschosse sehen aus wie versetzt aufeinander verlegte dreieckige Platten, was riesige Auskragungen schafft. Diese Elemente schweben förmlich in der Luft und unterscheiden sich durch eine Tragstruktur aus Stahlbeton und Gitterträger aus Metall auf der Südfassade. Spannrähte tragen die Auskragungen.

Die Auskragungen beweisen nicht nur die technische Beherrschung der Firma, sondern spielen auch eine praktische Rolle, indem sie die Innenräume zu verschiedenen Tageszeiten verschatteten und so Storen ersetzen.

Pour ses dix ans, l'entreprise Bugnon Construction SA a planifié la construction de son bâtiment administratif et de son dépôt et a endossé le rôle du maître d'ouvrage. Elle souhaitait bénéficier d'une création qui mette en avant ses compétences techniques. Ce siège administratif devait être sa carte de visite et offrir aux collaborateurs des conditions de travail optimum. Imaginé par le bureau d'architecture Archilab, le bâtiment se veut contemporain. Les importants porte-à-faux en sont les éléments phares.

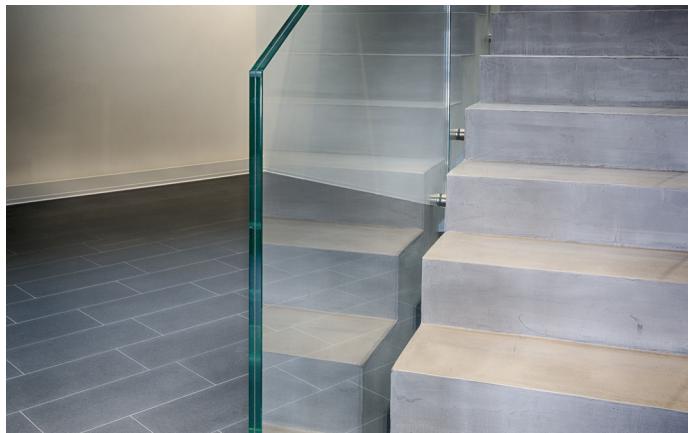
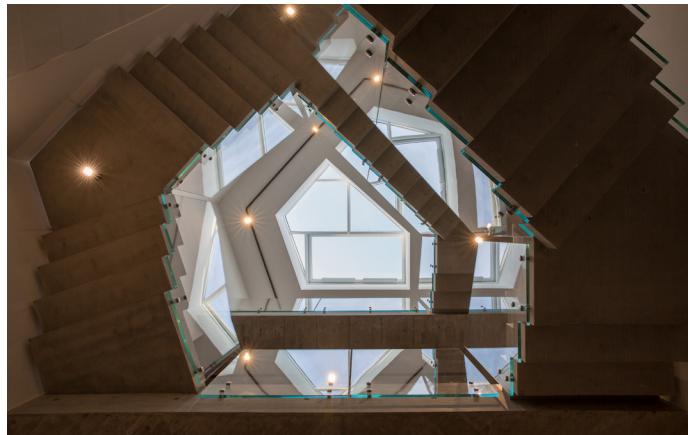
L'architecte en charge du projet a reçu carte blanche pour dessiner les contours du bâtiment. Il a imaginé une enveloppe en béton apparent. Le niveau de plain-pied, de forme rectangulaire, se caractérise par une structure pleine en béton, élément fonctionnel dédié au dépôt de marchandises. Les deux niveaux supérieurs ressemblent à des galettes triangulaires posées l'une sur l'autre de manière décalée, créant de monumentaux porte-à-faux. Ces éléments semblent suspendus dans les airs et se diffèrentient par une structure porteuse en béton armé et des poutres en treillis métalliques sur la façade Sud. Des câbles de précontrainte permettent de soutenir ces porte-à-faux.

En plus de démontrer la maîtrise technique de l'entreprise, ces porte-à-faux tiennent un rôle pratique, permettant d'ombrager les espaces intérieurs

Die Fassade der zwei Obergeschosse besteht aus grossen Glasscheiben, die vom Geschoßrand zurückversetzt sind. Sie verleihen dem Objekt Leichtigkeit und schaffen wiederum kleine Auskragungen, in welchen die Beleuchtung der zwei oberen Gebäudeebenen eingefügt wurde. Abends verleiht die Beleuchtung dem Gebäude ein magisches Aussehen.

Die Bauherrin Bugnon Construction SA ist eine treue MAPEI-Kundin und hat sich bereits in der Projektphase an uns gewandt. MAPEI lieferte Produkte für den Rohbau, wie zum Beispiel die Abdichtung von unterirdischen Bauteilen (IDROSTOP SOFT und PLASTIMUL FIBER PLUS). Ebenfalls hat sie die Betonrezepturen anhand der Zusatzmittel DYNAMON SR 912-CH und ANTIGELO S entwickelt. Vor Ort wurde für die Betonherstellung eine Betonzentrale eingerichtet. Dazu hat MAPEI folgende Produkte geliefert: Das Schalttrennmittel MAPEFORM ECO 91 zur Verbesserung der Betonoberfläche und das Nachbehandlungsmittel MAPECURE E30, welches auf die Platten gespritzt wurde, um den Beton vor dem Austrocknen zu schützen.

Die Innenräume des Gebäudes sollten grosszügig gestaltet werden. Die dreieckige Form der Räume verleiht ihnen einen atypischen Charakter. Die Mauer aus Sichtbeton erinnern an die Außenfassade und die Decken sind aus Rohbeton und wurden gestrichen. In den Büros wurde Teppich verlegt.



Der Innenraum ist mit einer riesigen aufgesattelten Treppe verbunden, welche vor Ort geschalt und betoniert wurde. Der Ausführer Multisols Schornoz Sàrl, ebenfalls langjähriger MAPEI-Kunde, verlegte einen dekorativen Boden in den gemeinsamen Räumen des Gebäudes (Treppen und Treppenabsätze) auf einer Fläche von insgesamt circa 100 m². Dank den MAPEI-Produkten und seinem Know-how konnte Multisols Schornoz Sàrl die Erwartungen der Bauherrin erfüllen, welche den rohen Betonaspekt aufrechterhalten wollte. Die Herausforderung bestand darin, eine sehr ähnliche Betonfarbe zu erhalten, so dass die Treppenkanten mit den mit MAPEI-Produkten behandelten Treppenläufen scheinbar verschmelzen.

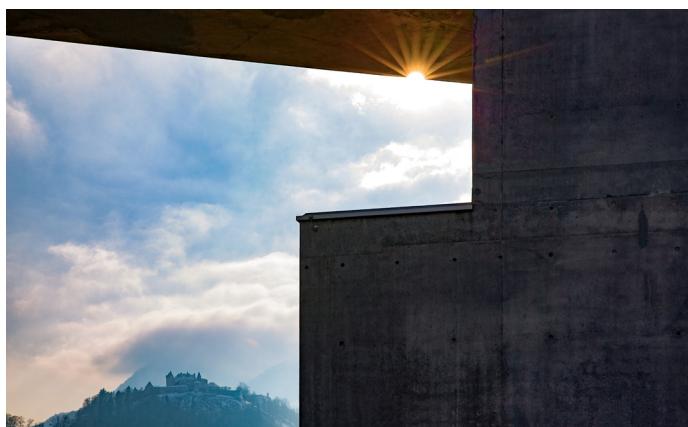
Auf dem glatten Untergrund aus Rohbeton wurde die Grundierung ECO PRIM GRIP auf die Setzstufen aufgetragen. Die horizontalen Flächen der Stufen wurden mit PRIMER SN grundiert und mit QUARZO 0.5 abgesandet. Sobald die Primer trocken waren, wurden sie mit dem System ULTRATOP LOFT F und W bedeckt und mit ULTRATOP COLOR PASTE schwarz gefärbt. Schliesslich wurden MAPEFLOOR FINISH 52 W (Primer) und MAPEFLOOR FINISH 58 W als

à des moments différents de la journée et de se passer de stores extérieurs. La façade des deux étages est composée de grands vitrages posés en retrait, de dalle à dalle, donnant ainsi de la légèreté à l'objet. Leur retrait par rapport à la façade crée également de petits porte-à-faux qui ont permis d'insérer l'éclairage des deux niveaux supérieurs du bâtiment. Le soir venu, celui-ci offre un aspect magique à l'édifice.

Le maître d'ouvrage Bugnon Construction SA, fidèle client MAPEI, a fait appel à notre entreprise dès le début du projet. MAPEI a ainsi fourni les produits pour le gros œuvre, comme les étanchéités souterraines du bâtiment (IDROSTOP SOFT et PLASTIMUL FIBER PLUS). Elle a également établi les recettes du béton à l'aide des adjuvants DYNAMON SR 912-CH et ANTIGELO S. Sur place, une centrale foraine a été aménagée pour la fabrication des bétons. Enfin, elle a livré l'huile de décoffrage MAPEFORM ECO 91 pour améliorer l'aspect du béton et le produit de cure MAPECURE E30, giclé sur les dalles afin d'éviter la dessiccation du béton.

Les espaces intérieurs du bâtiment devaient être généreux. Les pièces sont atypiques, car triangulaires. Les murs font écho à la façade extérieure avec du béton apparent et les plafonds sont en béton brut peint. Dans les bureaux, on retrouve de la moquette au sol. L'espace intérieur est relié par un monumental escalier en crémaillère coffré et bétonné sur place. L'applicateur Multisols Schornoz Sàrl, client MAPEI de longue date, était chargé d'appliquer un sol en béton ciré sur les parties communes du bâtiment, soit les escaliers et les paliers, sur une surface d'environ 100 m². Multisols Schornoz Sàrl a pu, grâce aux produits MAPEI et à son savoir-faire, répondre aux attentes du maître d'ouvrage qui souhaitait maintenir l'aspect brut du béton. Le défi était d'obtenir une couleur très proche du béton, afin que le chant des marches se noie avec les marches traitées avec les produits MAPEI.

Sur un support en béton brut lisse, on a appliqué comme primaire ECO PRIM GRIP sur les contremarches. Les surfaces horizontales des marches ont été primarisées à l'aide de PRIMER SN et sablées avec QUARZO 0.5. Une fois les primaires secs, ils ont été recouverts avec le système ULTRATOP LOFT F et W et colorés avec ULTRATOP COLOR PASTE noir. Enfin, le duo MAPEFLOOR FINISH 52 W (primaire) et MAPEFLOOR FINISH 58 W a été appliquée comme finition pour protéger le béton ciré.





Versiegelung appliziert, um den dekorativen Boden zu schützen.

Die Verarbeitung von dekorativen Böden auf Treppenstufen ist besonders technisch, denn gute Produktkenntnisse sowie eine hohe fachliche Kompetenz sind gefragt. Das Ergebnis ist ein grosser Erfolg.

Die Brüstungen des Gebäudes sind vollkommen verglast und durchsichtig. Sie fokussieren auf das Hauptthema – den Beton – und erzeugen ein Schwindelgefühl. Ein Glasdach wurde über der Treppe eingebaut, welches so für Licht im Treppenhaus sorgt (Atrium). Die Ausseneinrichtungen sind einfach gehalten mit 30 Parkplätzen am Gebäudeeingang.

Zweifellos zeigt das Gebäude, was die Firma Bugnon Construction SA alles kann. Viele Herausforderungen wurden von den beteiligten Baupartnern gemeistert. MAPEI freut sich, hier zwei Beiträge geleistet zu haben – und dies zur vollen Zufriedenheit der Bauherrin und des Ausführers. Beide Kunden werden weiterhin gerne mit MAPEI arbeiten – sei es für den Rohbau oder für die Bodenverlegung.



L'application de béton ciré sur les marches d'escalier s'avère particulièrement complexe, car elle requiert une bonne maîtrise des produits et un savoir-faire éprouvé. Le résultat est très réussi.

Les garde-corps du bâtiment sont entièrement vitrés et transparents, mettant l'accent sur le sujet principal, le béton, et procurent une sensation de vertige. Une verrière a été installée en toiture au-dessus de l'escalier, créant un puits de lumière. Les aménagements extérieurs sont simples, avec un parking de 30 places à l'entrée du siège.

Le but de ce bâtiment est sans conteste de montrer de quoi est capable l'entreprise Bugnon Construction SA. De nombreux défis ont ainsi été relevés par les parties prenantes. MAPEI se réjouit d'y avoir contribué à deux fois, à l'entière satisfaction du maître d'ouvrage et de l'applicateur, qui n'hésiteront pas à faire appel à MAPEI pour de prochains mandats, allant du gros œuvre aux revêtements de sols.



TECHNISCHE DATEN | DONNÉES TECHNIQUES

Baujahr | Année de construction
2015-2017

Bauherr | Maître d'ouvrage
Bugnon Construction SA, Epagny

Architekt | Architecte
Archilab Grabiele M. Rossi SA, Pully

Ausführer | Applicateur
Multisols Schornoz Sàrl, Bulle

Technische Berater | Conseillers techniques Mapei
Pierre-Yves Evequoz (Rohbau | gros œuvre),
Jocelyne Glinz (Innenausbau | second-œuvre)

Produkte | Produits Mapei
Idrostop Soft, Plastimul Fiber Plus, Dynamon SR 912-CH, Antigel S,
Mapeform Eco 91, Mapecure E30, Primer SN, Quarzo 0.5, Eco Prim
Grip, Planipatch, Ultratop Loft weiss | blanc, Ultratop Color Paste
schwarz | noir, Mapefloor Finish 52 W, Mapefloor Finish 58 W

Objektfläche | Superficie de l'ouvrage
1'712 m²